

Hay que impedir que el Gobierno use la violencia en San Juanillo

(Lea texto en página 8ª)

COEXISTENCIA PACIFICA PIDEN LOS PUEBLOS



ADELANTE

Semanario de Intereses Generales

Director: MARIO SOLIS P.
Adm. MANUEL MOSCOA B.
Junio 26 de 1960
Apartado 2069 - Edición 394
San José, Costa Rica
América Central

La United financia y dirige la campaña

LOS INTERESES DE LA FRUTERA COINCIDEN EN ESTE CASO CON LOS INTERESES DE QUIENES ESTAN EMPEÑADOS EN OCULTAR LA ESTAFA DE LOS DIECIOCHO MILLONES DE COLONES

No estamos haciendo revoluciones. No somos comerciantes de marihuana. Se trata de maniobra monstruosa contra movimiento sindical y contra movimiento democrático

SON DECLARACIONES DEL LIC. MANUEL MORA V. DESDE EL RADIOPERIODICO "LA PALABRA DE COSTA RICA" EL MIERCOLES 22 DEL MES EN CURSO

(Texto en Pág. 6ª)

Electric Bond and Share aumentará sus utilidades

TODO ELLO GRACIAS A LAS CONDICIONES ACEPTADAS YA POR EL ICE AL BANCO MUNDIAL

En la noche del sábado se verificó en la ciudad de Cartago un cabildo abierto para analizar el problema del alza de tarifas eléctricas, autorizado recientemente por el Servicio Nacional de Electricidad.

En ese cabildo hizo una intervención el diputado del Partido Independiente señor Brenes Castillo, la cual ha sido comentada por diversos órganos de la prensa nacional.

No cabe duda de que la intervención de Brenes Castillo logró poner en ese cabildo el dedo sobre la llaga, en un asunto en el que para muchos, carentes de información, existen muchas dudas.

(—Pasa a Pág. 6ª—)

Un dumping algodonero practica Estados Unidos

Una vibrante protesta contra la política que los Estados Unidos siguen con respecto a los precios del algodón, ha sido formulada por la Federación Interamericana del Algodón, al celebrarse la Décima Novena Reunión del Comité Consultivo Internacional.

Por su trascendencia, reproducimos algunos párrafos:

"Desde que fue fundada esta Federación ha protestado contra el sistema de subsidios a la exportación (dumping) del principal país productor de algodón (EE. UU). Se

(—Pasa a Pág. 7ª—)

Vanguardia Popular define su posición frente al aumento de tarifas eléctricas

HEMOS RECIBIDO COPIA DE UN PRONUNCIAMIENTO ENVIADO A LA PRENSA NACIONAL, POR EL PARTIDO VANGUARDIA POPULAR, LA CUAL REPRODUCIMOS

Existe una gran conmoción entre los vecinos de Alajuela, Cartago, Turrialba, Puntarenas, Esparta, San Ramón, Orotina y San Mateo, por el alza de las tarifas eléctricas, decretada o por decretar. Pronto posiblemente los vecinos del cantón central de Heredia se sumarán al movimiento de descuento, pues el Servicio Nacional de Electricidad, organismo encargado de autorizar el alza de tarifas eléctricas, ya ha anunciado que la junta eléctrica de Heredia sufre pérdidas con las tarifas actuales.

(—Pasa a la Pág. 7ª—)

Trato de colonia le da a Costa Rica Emb. Willauer

SE OPONE A QUE EL PAIS COMERCIE EN EL SOCIALISMO

"La Hora" publicó, en su edición del 17 de junio, un reportaje del Embajador yanqui, Mr. Willauer, con titulares a todo lo ancho de su primera plana.

El reportaje es, de principio a fin, una sarta de necesidades, típicas de los argumentos que los "distinguidos" representantes diplomáticos de los Estados Unidos acostumbran usar en el desempeño de su labor en los

países bajo su férula, argumentos diseñados con el criterio de que quienes han de leerlos u oírlos, son las masas de "nativos" atrasadas e ignorantes. Incluso, el señor Willauer, demostrando su desprecio por el pueblo costarricense, se permite usar un lenguaje chabacano, propio de los fabricantes de salchichas de Chicago.

No vamos a ocuparnos de

(Pasa a la Pág. 3ª)

Se le quitarán las armas a los enemigos francos y solapados de la Banca Nacionalizada

PROYECTO DE DIPUTADO BRECASTILLO RESPONDE A UNA NECESIDAD

Ha informado la prensa que el diputado por Cartago Brenes Castillo tiene listo un proyecto de ley dirigido a convertir todos los diferentes bancos de la banca nacionalizada, en una sola gran institución de crédito, con sucursales y agencias especializadas en las diversas partes del país.

No se dan más detalles del asunto, pero suponemos que los términos del proyecto de ley, según las referencias de las notas periodísticas, coinciden con las que han sido demandadas por este periódico.

Estamos de acuerdo con el diputado Brenes Castillo en que es necesario una simplificación técnica de la banca nacionalizada, de manera de reducir la elevada burocracia que hoy vuela sobre las instituciones de crédito y que hace que el crédito no pueda reducir sus tasas de alquiler. Además, con esa simplificación técnica se reducirían, como piensa el diputado Brenes, los costos de administración.

Evidentemente el fraude del café ha sido un duro golpe del prestigio de la banca nacionalizada. No cabe duda de

(Pasa a la Pág. 6ª)



DESARME UNIVERSAL Y ABSOLUTO

CONSORCIOS DE GUERRA

ACTIVIDAD DE LOS GRANDES MONOPOLIOS NORTEAMERICANOS, INGLESES Y ALEMANES DEL OESTE FABRICANTES DE MEDIOS DE EXTERMINIO

Nos proponemos al publicar estos artículos demostrar cómo los consorcios interesados en el negocio de la guerra, provocan por todos los medios el fracaso de todo intento de coexistencia pacífica. Les interesa el mantenimiento de la tirantez internacional. El siguiente artículo es el primero de la serie: Nos referimos al consorcio GENERAL DYNAMICS CORPORATION.

Gran productora norteamericana de proyectiles teleguiados, aviones militares y submarinos. Ocupa el primer lugar en su país por la suma de pedidos satisfechos en los últimos años. En 1959 obtuvo pedidos por el monto de mil seiscientos millones de dólares.

En la segunda guerra mundial subieron en flecha su posibilidades productivas. Por encargo del gobierno construyó 72 sumergibles y 398 lanchas torpederas. Sus beneficios de guerra ascendieron a 84 millones de dólares.

Los grandes capitales acumulados durante la guerra, le permitieron penetrar en la industria aérea. En 1947 compró el paquete de control de la Canadair Ltda. En 1954 comenzó con la integración de la Consolidated Vultee Aircraft (Convair), gran casa aeronáutica norteamericana. En los años siguientes absorbió la Stramberg-Carlson Company, productora de equipos electrónicos, así como las compañías Liquid Carbonic e Industrial Air Products, que fabrican combustible para los propulsores a chorro y de cohete.

La General Dynamics tiene sus empresas fundamentales en San Diego (California). Es la fábrica de los cohetes Atlas, en Texas; tiene una base experimental de cohetes balísticos en Cabo Cañaveral.

La General Dynamics está relacionada con los grupos de Wall Street, particularmente con el Banco Lehman Brothers. El grupo Lehman figura entre las influentes casas bancarias de los Estados Unidos; está relacionado con una parte por el capital mundial y por otra con los cabecillas políticos del Estado de Nueva York.

Ofrecen gran interés los vínculos de la General Dynamics con el Pentágono. Desde 1957 es presidente de la dirección de esta casa Frank Pace, ex-secretario del Ejército de los Estados Unidos y presidente, Earl Johnson, ex-secretario del ejército. El vice-presidente de la Compañía, que falleció en 1958, fue entre 1950 y 1953 presidente de la Comisión Atómica de los Estados Unidos; otros dos vice-presidentes —C. Shugg y R. Harris— fueron antes vice-presidentes de la citada comisión. Otro vice-presidente es el general retirado Joseph McNarney, ex-jefe de las fuerzas armadas norteamericanas en Europa. Otros altos cargos son ocupados por el Teniente general Mulcahy, el vice-almirante Land., los generales mayores y contraalmirantes Avernathy, Armbruster, Briggs, Dubois, Floyd y otros, los generales de brigada Arnold, Pennebacker, Peterson, Baker y otros militares llegados del Pentágono. Veintisiete generales y almirantes ocupan altos cargos en la General Dynamics.

Aprovechando los lazos con el Pentágono, esta compañía obtiene ventajosos pedidos. En 1959, arrebató a la Lockheed Aircraft un encargo oficial de diseño y construcción de un bombardero con propulsor tómico.

Para estos monopolios de guerra todo gira alrededor de la producción de armas y otros implementos bélicos. Son los que se oponen a un entedimiento de las grandes potencias que asegure la paz mundial.



GUATEMALA:

MAS DE DIEZ MIL CAPESINOS AMEZADOS de desalojo por la United Fruit. Los campesinos tienen más de veinte años de estar cultivando esas tierras y ahora aparece la frutera diciendo que son de ella.

Los campesinos se han dirigido al Congreso Nacional en memorial en el cual exponen su situación. La criminal medida se ejecuta con el visto bueno del general loco, Ydígoras Fuentes, quien ordenó movilizar los efectivos policíacos para proteger esas tierras que dice son de la United Fruit.

Las tierras en discusión se encuentran en la Provincia de Izabal, donde la frutera explota grandes extensiones de tierra. Esas tierras han sido adquiridas por la compañía mediante contratos por los cuales la hectárea de tierra le ha salido casi regalada. Otras han sido robadas a los campesinos.

PANAMA:

CON CINCO MILLONES Y MEDIO DE COLONES EN SALARIOS espera Estados Unidos calmar el sentimiento nacional de los panameños. Ese aumento se produce dentro de un plan de nueve puntos. Refiriéndose a este punto un político panameño dijo que "las concesiones anunciadas por Washington son únicamente bagatelitas comparadas con lo que corresponde a Panamá en Justicia y por derecho.

Más adelante declaró que, "los panameños tienen la obligación moral de izar su bandera en la Zona del Canal como símbolo visible de nuestra soberanía. Sobre ese particular nada ha dicho el gobierno norteamericano. Por los pronunciamientos hechos por dirigentes de ese gobierno se desprende que se oponen a que Panamá tenga derecho soberano sobre esa faja de terreno.

ECUADOR:

HA CAUSADO INDIGNACION EN TODO EL PAIS Y EN TODOS LOS SECTORES la brutal agresión de unos latifundistas a campesinos de la hacienda Pichán. El latifundista "dueño" de esa hacienda, junto con otros del mismo lugar, amarraron a unos campesinos y luego, como si fueran animales, los marcaron con un fierro caliente.

Las autoridades, ante la monstruosidad del hecho, no han tenido más remedio que intervenir y han sentenciado a los latifundistas a 18 meses de privación de libertad. Pero la gente se pregunta: ¿Dónde van a estar privados de la libertad? Según rumores que aquí circulan esos latifundistas no se encuentran en la cárcel pública de la provincia. Posiblemente estén privados de su "libertad" cómodamente en sus casas.

PARIS:

DESTACADOS PROFESIONALES EN DERECHO han enviado una carta al jefe de la prisión de Carabanchel protestando por el trato inhumano que se le da a los presos que los ha obligado a ir a una huelga de hambre. El jefe de la prisión ha prohibido la visita de los abogados de los presos políticos y ha comunicado otra serie de medidas que pone a los presos políticos en estado de absoluta indefensión.

El silencio oficial en cuanto al estado de salud de los huelguistas ha aumentado la ansiedad de sus familiares cuya visita queda suspendida. Estas medidas son en señal de represalia ante el movimiento de protesta de los diversos sectores del pueblo español. Está circulando un llamamiento al pueblo para que dé su solidaridad a los presos políticos y para que muestren su protesta.

BONN — ALEMANIA:

EL MINISTERIO DE LA GUERRA DE ALEMANIA OCCIDENTAL tenía planeado confiscar muchos centenares de hectáreas de los pueblos Holiferl y de Ehranns para dedicarlos a ejercicios de tanques y estacionamiento de unidades de tanques.

Los campesinos se movilizaron inmediatamente y libraron una gran lucha contra las autoridades que se empeñaban en cumplir la orden de desalojo. Fue tan grande la oposición de los campesinos que el gobierno ha tenido que desistir de llevar a cabo dicho plan en esa zona.

MOSCU:

EL PRESIDENTE DEL CONSEJO NACIONAL DE AUSTRIA acaba de realizar una visita oficial a la Unión Soviética. Junto con la delegación de funcionarios y hombres de negocios austriacos, han realizado un recorrido por diversos lugares de la Unión Soviética.

Al despedirse declaró a los periodistas que "estaba convencido de que nuestra amistad será aun más firme. Hemos venido como amigos y en todas partes nos han tributado un cordial recibimiento. Todos somos acogidos con la mayor amabilidad. Las relaciones van de bien en mejor".

IRAN:

ANTE LOS ÚLTIMOS ACONTECIMIENTOS EN COREA DEL SUR Y TURQUIA, los gobernantes del Irán pretenden atemorizar al pueblo descontento del régimen. El Shah y el jefe del Servicio de Seguridad han desatado una represión para quitarse de en medio las fuerzas democráticas. Son muchos los demócratas que en estos momentos están en la cárcel.

Y no sólo con el envío a la cárcel se conforma el gobierno de Irán. También mediante el Consejo de Guerra han condenado a muchos patriotas al fusilamiento.

PROBLEMAS DE LA AMERICA LATINA

EL CAFE: EL ORO PARDO

Por EDUARDO MORA V.

Son los países de la América Latina los que producen la mayor cantidad de café en el mundo. No tengo estadísticas a mano al momento de redactar este artículo, pero de memoria puedo dar algunos datos aproximados: La producción mundial es de 50 millones de sacos (de 60 Kg.) y la producción latinoamericana es de 40 millones. Es decir que en este continente se produce el 80 por ciento del café que consume la humanidad en los actuales momentos.

Esa disparidad entre consumo y producción, entre demanda y oferta, presiona el nivel de precios, haciéndolo bajar. Es una ley que no se puede burlar. Las únicas formas de evitar la caída de los precios son: o aumentando el consumo, colocándolo a la par de la producción (incluso superándola) o bajando la producción.

Los países latinoamericanos tienen una sujeción muy estrecha con la producción y venta de café. Aproximadamente, una tercera parte de las exportaciones latinoamericanas se realiza sobre la base del café. Eso indica el grado de su dependencia. Para algunos países la adquisición de oro (o más claramente de dólares) depende en más de un 80 por ciento de las ventas de café al exterior. Como el mercado principal del café es los Estados Unidos, la dependencia de los países latinoamericanos a ese país ha sido casi férrea. En los Estados Unidos hay una enorme industria que gira alrededor del negocio del café y que trabaja con un capital de dos mil quinientos millones de dólares. Muchos hombres de los Estados Unidos se hacen millonarios interviniendo en el negocio del café, a costa del trabajo mal pagado de millones de obreros agrícolas latinoamericanos, y de las dificultades y sinsabores de la burguesía latinoamericana, dedicada a la producción de café.

La agricultura e industria del café sufre hoy una crisis tremenda: El consumo de los mercados tradicionales se resiste a crecer. Su tendencia es más bien a reducirse. En cambio la producción de café en la América Latina tiende a su crecimiento.

Lo primero se podría lograr, naturalmente, pero tan sólo buscando nuevos mercados, ya que las masas consumidoras de los actuales no están en capacidad de compra, toda vez que el mundo capitalista, desde hace unos seis años, viene siendo azotado por la crisis de sobreproducción. (Precisamente hemos dicho que las compras de café en esos mercados tienden a disminuir). Los Estados Unidos, aprovechándose de la irresponsabilidad o de la cobardía de los gobernantes latinoamericanos, impiden que se adopte esa solución.

Lo segundo se podría conseguir destruyendo excedentes o diversificando la producción. La destrucción de excedentes es difícil pues los cafetaleros no están dispuestos a perder así porque si una producción que mucho les ha costado y en la que cifran grandes esperanzas. Sin embargo acceden en tanto se les garantice que las pérdidas las cubrirá el que siempre paga los platos rotos, es decir el pueblo, al que nunca se le quiere tomar en cuenta su opinión. Un caso de destrucción de excedentes lo tenemos con la llamada cuota de retención, que aquí en Costa Rica la estamos pagando todos los costarricenses, como un tributo a la cobardía o a la irresponsabilidad de los que no quieren intercambiar ese grano con el socialismo. En cuanto a la diversificación es algo más complejo de lo que parece a simple vista, pues si se cambia de café a azúcar, o de café a bananos, o de café a arroz, etc., el problema puede incluso llegar a ser peor. Y sustituir café por productos industriales es imposible sin chocar con los Estados Unidos (sirva de ejemplo el caso de Cuba), ya que a los monopolios imperialistas "no les sirve" que América Latina "produzca lo que el país consume, y que consuma lo que el país produce", como dice el lema mexicano, porque, ¿en dónde quedarían sus negocios?

Los países latinoamericanos no encuentran en los países imperialistas créditos financieros con los cuales poder industrializarse, ni encuentra en ellos ayuda técnica ni mercados para los artículos de producción industrial. Eso lo saben todos los industriales y comerciantes.

Pero de esto hablaremos en otra oportunidad. Ahora concluyamos diciendo que en los momentos en que la América Latina se encuentre envuelta, por culpa de los Estados Unidos, en esa crisis de sobreproducción de café, el imperialismo, en un afán de reducir precios de importación y de elevar ganancias, está estimulando su producción mundial. El Banco Mundial acaba de otorgar un crédito a Kenia (Africa) con ese propósito.

Esa medida, sin embargo, tal y como están las cosas en el mundo, provocará un resultado contraproducente para el imperialismo. Los países productores de café se verán obligados a buscar la puerta ancha del comercio con el socialismo (mundo que no sufre crisis) para encontrar una relación favorable entre producción y consumo.

De esto se da cuenta el imperialismo, y pretende cerrar esa posibilidad provocando una represión "anti-comunista"; o sea una represión anti-democrática como las que se registran en Nicaragua, o en Argentina, o en la República Dominicana. Pero lo logre o no, no podemos decir que en cualquier caso el imperialismo se encuentra en una encrucijada fatal, producto de sus procederes odiosos.

Trato de colonia...

los "argumentos" esgrimidos contra el comunismo, por el señor Embajador. Para qué? Nadie que tenga en nuestro país alguna cultura podrá menos que reírse de un reportaje en que, entre otras novedades, se usa la de presentar el comercio de los países socialistas con la América Latina, como "el primer paso" para un ataque contra esta área. La táctica imperialista para oponerse a toda medida de liberación en nuestro Hemisferio es tan burda que no hace falta perspicacia alguna para descubrir su juego. El Embajador sale a al prensa a calificar dicho comercio como un paso hacia la agresión comunista, y días después se hace pública la noticia de que el Banco Mundial (controlado por el capital financiero de los Estados Unidos) condiciona su préstamo al ICE con la exigencia de que se aumenten las tarifas eléctricas. Claro está, el país, en la natural y legítima defensa de sus intereses nacionales, no tiene otra alternativa que rechazar las exigencias del Banco Mundial. Pero al rechazarlas, tiene que buscar otro mercado donde conseguir el empréstito para financiar la terminación de la planta sobre el río Macho. Como se ve, el jueguito es claro. Primero, se presenta el comercio con el socialismo como maniobra comunista, premisa de la agresión. Y luego, se pone al país en la alternativa de aceptar un empréstito en condiciones onerosas, que representan un golpe mortal a la pretensión de nacionalizar en manos del ICE la industria eléctrica, o comerciar con el socialismo, que se presenta como una forma de sucumbir bajo la agresión comunista.

Claro, ahora resulta que si el ICE no acepta las condiciones del empréstito del Banco Mundial, tiene que orientarse a conseguir su sustituto en alguno de los países socialistas. Esa posibilidad existe y la conoce el Embajador yanqui. Es más, Costa Rica puede, como lo hemos dicho muchas veces, financiar la planta del río Macho a base del café de la cuota de retención. Por eso, el señor Willauer se adelanta a ordenar al Gobierno y al ICE, no comerciar con el Socialismo.

EN NUESTRO AMBIENTE SINDICAL

QUE PAPEL ESTA JUGANDO LA RERUM NOVARUM?

Por Un DIRIGENTE SINDICAL UNITARIO

Estamos apreciando en nuestro mundo obrero la desorientación imperante en la Central Sindical Rerum Novarum.

Y podemos decir esto con propiedad, al darnos cuenta de los siguientes hechos:

A cada momento vienen Dirigentes Sindicales extranjeros a asesorarlos y entregarles fuertes sumas de dinero con el fin de que le hagan el juego a los intereses de la inversión extranjera monopolista e imperialista para que se presen a combatir al movimiento sindical libre y revolucionario. De ahí que notamos que esta Central no hace nada por el beneficio de los trabajadores incautos que están afiliados a distintas organizaciones que todavía le quedan a la Rerum Novarum, pero que, en honor a la verdad, viene de capa caída desde hace mucho tiempo; precisamente se deriva esta situación originada en su mala política, porque el trabajador se afilia a la organización social que verdaderamente tenga espíritu de lucha y no se preste a hacerle el juego a intereses foráneos.

Para los que hemos venido luchando dentro del movimiento sindical desde hace muchos años y precisamente por la unidad obrera, no nos extraña la lucha divisionista que siempre ha mantenido la Central Sindical Rerum Novarum, y sabemos que a los Dirigentes de esta organización no les preocupa la suerte de los trabajadores; el interés de los Dirigentes de esta Central es la consecución de puestos públicos y estar bien con el régimen que gobierna para sus intereses personales.

Una prueba más de nuestro aserto es el hecho de que, el martes 21 del corriente mes, en el vespertino La Prensa Libre, aparece en primera página en clisé al Dirigente Sindical de cuello blanco de la Central Rerum Novarum, don Salvador Moya, junto al Secretario de la ANFE y un grupo de ciudadanos estadounidenses, en un ambiente de franca camaradería y connivencia.

A ningún trabajador revolucionario y progresista extraña esta actitud, pero tampoco ningún trabajador ignora que la ANFE está constituida y financiada por el capitalismo monopolista e imperialista yanqui, y que su fines son los de propiciar un ambiente favorable para engañar al pueblo y explotarlo inmisericordemente.

A estos extremos ha llegado la Central Sindical Rerum Novarum, a prestarse a hacerle el juego a la ANFE y a los grandes consorcios extranjeros que simple y llanamente de-sean pagar malos salarios, irrespetar nuestras leyes y contratos, como lo demuestra constantemente la United Fruit Co.

La Administración de "ADELANTE"

Les pide a todas las agencias, en todo el país, que hagan un esfuerzo para ponerse al día. Si este sacrificio no se realiza, la Administración no podrá cumplir con sus obligaciones con la imprenta. En estos momentos se hacen esfuerzos por convertir a "ADELANTE" en un órgano de 12 páginas. Pero no llegaremos a eso entre tanto las agencias no se esfuerzan por mantenerse al día.

DIJO EL PRESIDENTE SUKARNO

Los comunistas son mis hermanos, porque tienen cuarenta años de lucha por nuestra independencia

"Los comunistas son mis hermanos de sangre", son tan indonesios como todos los otros, son como los otros patriotas, defensores de la independencia nacional", dijo el Presidente Sukarno, ante el Congreso del Partido Comunista de Indonesia, al que asistió en calidad de Presidente de la República.

Queridos Hermanos,

Merdeka! (Libertad)

Queridos hermanos:

A comienzos de julio pasado, el Hermano Aidit (Secretario General del Partido Comunista de Indonesia), me preguntó en el Palacio de Estado: Bung Karno, hay una suspensión parcial de garantías. Cree Ud. que el Partido Comunista de Indonesia será autorizado a realizar su Congreso en un futuro cercano?

Le respondí de inmediato: Haced vuestro Congreso. (Aplausos y gritos). "Hacedlo después del primero de agosto". Más tarde a fines de julio y antes del primero de Agosto, llamé al Teniente Coronel Umar, Comandante de la zona militar de Djakarta (la capital de Indonesia), le llamé a desayunar conmigo y le dije: "Teniente Coronel Umar, algún tiempo después del primero de agosto, el Partido Comunista de Indonesia va a realizar un Congreso. Haga todo para que el Congreso trabaje con tranquilidad, porque la República de Indonesia es una República Democrática. (Aplausos).

CUARENTA AÑOS DE COMBATE

Y así, este Congreso tiene ahora lugar, como cada quien puede verlo. Originalmente, me preguntó el Hermano Aidit si podía asistir a una recepción que iba a tener lugar en Septiembre, hacia el 15 o antes de esa fecha. Le dije: "es una lástima, pero es imposible atender ninguna invitación antes del 15 de septiembre porque voy a hacer un viaje a Atjeh, Rian y Kalimantan pero, Dios mediante podrá ir al acto de clausura del Congreso del Partido Comunista de Indonesia después del 15 de septiembre".

Y el Hermano Aidit me prometió que la recepción de clausura iba a tener lugar el 16 de septiembre. Y, Hermanos, gracias a Dios, aquí estoy esta noche entre ustedes. (Aplausos). Estoy aquí entre ustedes recibido con sentimientos de camaradería, con sentimientos de cariño, y les agradezco mucho.

Recibido por ustedes en esta sala —que creo que Uds. comunistas han herho más hermosa (aplausos)— recibido aquí en esta sala, decorada hermosa y dinámicamente.

Y mi mente se va hasta el Congreso del Partido Comunista que tuviera lugar hace casi cuarenta años, en Bandung, en un mes cualquiera entre 1922 y 1923. No recuerdo qué Congreso del Partido Comunista fue, pero estaba muy lejos de ser tan hermoso como éste. El Congreso se celebraba en una escuela, una escuela privada en la calle Pungkur en Bandung, era una cosa sumamente modesta. El número de participantes en el Congreso era muchísimo menos que ahora, y recuerdo que en el Presidium del Congreso había 15 sillas, pero nueve entre ellas estaban vacías porque las personas que debían ocuparlas estaban languideciendo en prisión (aplausos). Y así, el Congreso fue dirigido sólo por seis líderes. Ampliamente diferente de la situación actual, cuando veo al Hermano Aidit con muy buena salud, al Hermano Lukman, al Hermano Njoto, al Hermano Sudisman, al Hermano Sirkman, sentados al lado del Hermano Njoto, candidato miembro del Buró Político. Y aquí veo dos mujeres y allá otra, y más allá otras más. Ampliamente diferente de la situación en la que se encuentran hace cuarenta años.

Y en ese entonces yo estaba asistiendo a ese Congreso de Bandung, algo así como un muchacho que se había "colado". Muy diferente a este Congreso en mi calidad de Presidente de la República de Indonesia.

LOS COMUNISTAS SON MIS HERMANOS DE SANGRE:

Sí, Hermanos. Probablemente yo soy el único Presidente en el mundo de un Estado que no es llamado socialista que asista a un Congreso del Partido Comunista. Y ¿por qué no. Hermanos? ¿Por qué no debería yo asistir? Ustedes también son indonesios, luchadores por la Independencia de Indonesia, luchadores contra el imperialismo, y que defienden esta independencia de Indonesia. (Tempestuosos aplausos). Ustedes son los representantes de una sección del pueblo de Indonesia, ustedes son lo mismo que el resto de nosotros. De hecho, yo usaría el proverbio javanés. "Ustedes son mis consanguíneos, ustedes son mis hermanos, y si ustedes mueren, soy yo quien será el perdedor" — (Tempestuosos aplausos).

POR UN GABINETE GOTONG ROYONG:

Sí, Hermanos. ésta es la situación y es por eso que me siento muy contento cuando escuché al entrar en esta sala, a todo lo largo de la vía que atraviesa el Palacio muchos jóvenes al lado y lado de ella, probablemente jóvenes comunistas (aplausos y risas), todo el mundo gritaba una consigna: Gotong Royong, Gotong Royong, Gotong Royong... ho-lopis-baris, kuntul-baris, ho-lopis-kuntul-baris... (todos comienzan a gritar) me sentía muy contento, porque si nosotros queremos completar nuestra revolución Nacional no hay otra vía sino Gotong Royong y ho-lopis-kuntul-baris (aplausos).

Detrás mío está escrito en la pared: Sexto Congreso Nacional del Partido Comunista de Indonesia por la Democracia y por un gabinete Gotong Royong" y yo digo categóricamente frente a ustedes, Hermanos, que un Gabinete como el que ustedes piden es aun la aspiración de Bung Karno (prolongados aplausos). Porque, como lo acabo de decir para completar nuestra Revolución Nacional especialmente ahora, luego que ésta ha entrado en su fase social y económica para realizar una sociedad justa y próspera, la aspiración de nuestro sufrido pueblo, no hay otra vía que un Gabinete como ese. Y por eso Hermanos, repito es por lo que mi aspiración, es todavía la formación de ese Gabinete, y además de eso ustedes han visto que yo he pronunciado frente al Consejo Supremo Consultivo discursos en los que he establecido los principios del Gotong Royong, que lo he hecho frente al Consejo Nacional de Planificación, y con la Gracia de la Voluntad de Dios, lo haré frente a la Asamblea Consultiva del pueblo (prolongados aplausos).

(Gotong Royong es una expresión que alude a una vieja tradición indonesia, que literalmente traduce "hagamos las cosas juntos y trabajemos colectivamente).

ME COMPLACE LA ACTITUD DE LOS COMUNISTAS:

Me ha sido muy agradable la actitud del Partido Comunista de Indonesia, especialmente durante el reciente período —y cuando yo digo "reciente" no quiero decir los últimos días (risas) sino que quiero decir los últimos años— porque el Partido Comunista de Indonesia ha dicho lo que es indispensable para lograr la unidad nacio-

nal, tal como el Hermano Aidit lo dijo en su discurso. Esto está muy de acuerdo con lo que dije en los tiempos de Jogjakarta y que he repetido numerosas veces aquí en Djakarta, y es que aun si a través de la historia siempre habrá una lucha de clases, siempre habrá contradicciones de clases, vean el Manifiesto Comunista, estas contradicciones de clase, esta lucha de clases que siempre existe, no podemos durante una revolución nacional agudizar los conflictos de clases y las luchas de clases dentro de nuestra Nación. Por el contrario, debemos construir la unidad de todos los revolucionarios, de todas las fuerzas revolucionarias en una poderosa ola para barrer nuestro principal enemigo, el imperialismo político y el imperialismo económico (prolongados aplausos).

Lo dije categóricamente en mi Manifiesto Político del 17 de agosto de este año. Y mientras estaba en un viaje por el interior del país hace pocos días acompañado por algunos Embajadores, incluyendo al Embajador Polaco quien veo en el público sentado con una corbata roja, el Embajador Soviético quien está aquí sentado con una corbata clara, y el Embajador Indio, quien si no me equivoco también está ahí sentado y tiene una corbata blanca, y otros Embajadores, me contentó mucho ver que en todas partes, en Ahjeh, en Riua y también en Kalimantan, el Partido Comunista de Indonesia era una de las fuerzas que daban una gran bienvenida, una calurosa bienvenida, a nuestro regreso a la constitución de 1945, que daba una gran bienvenida a la unidad nacional, y son ellos quienes están defendiendo la Unidad Nacional tan fervorosamente como es posible. Y por lo tanto es justo y apropiado que yo exprese mi aprecio por el Partido Comunista de Indonesia en este terreno.

SOY UN LEÑO EN LA HOGUERA DE LA REVOLUCION:

En Kotaradja, cuando abriría la Facultad de Economía, establecí los principios del Gotong Royong frente al pueblo de Ajeth, y cuando vi, entre los embajadores de los países que me acompañaban en ese viaje, incluyendo entre otros al embajador indio, recordé al líder indio Sri Jawarhalal Nerhu. Sri Jawarhalal Nerhu, dije entonces, ha estado en prisión por un número total de 11 veces, algunas veces por largo tiempo,

algunas otras por un breve espacio. 11 veces dentro y fuera de la prisión, fuera y dentro, fuera y dentro... Tanto que como él dijo una vez se sentía como un perro en un patio de bolas. Y dije que si Sri Jawarhalal se sentía así cómo me sentiría yo?, dije frente al pueblo que me sentía como un leño en una pila lista para hacer fuego, un leño entre centenares de miles de leños apilados y ardiendo. Yo he contribuido un poco a esta hoguera pero por otro lado también he sido devorado por ese fuego (aplausos). Contribuido a esta hoguera y devorado por ella. No nos sentimos todos como éstos, Hermanos? Hermanos especialmente ustedes los del Partido Comunista de Indonesia, cada uno de ustedes ha contribuido a la hoguera de la Revolución, pero cada uno de ustedes ha sido también devorado por el fuego de la Revolución. Devorado en el sentido de que ustedes forman parte de la dinámica de la Revolución (aplausos). Que ustedes sienten que tienen ímpetus, fuerza, que ustedes tienen el espíritu moviente de la Revolución, el fuego que en este momento está ardiendo furiosamente. Nosotros todos debemos ser como así, sin excepción, tú Hermano Asamra Hady sentado aquí a mi lado, como tú Teniente Coronel Umar, también aquí conmigo (Sukarno se dirige en igual forma a varios otros miembros del Gobierno y del Ejército). Tanto como tú Hermano Aidit, yo también que hablo frente a este micrófono; debemos sentirnos nosotros mismos colaboradores de la Revolución, y devorados por el fuego de la Revolución.

Sólo de esta manera, Hermanos, puede completarse la Revolución Nacional por medio de la implantación del Ho-lopis-kuntul-baris y del Gotong Royong. Ninguno de nosotros se siente como el Emperador Hamurabi quien decía: "Soy el descendiente de Ahuramasda. He hecho que los ríos corran en los campos de arroz y he hecho que los arrozales se volvieran fértiles, él consideraba esto como su propio hecho de acuerdo con sus órdenes. Nunca debemos sentir esto por muy grandes que seamos como dirigentes. Debemos siempre sentirnos como parte de una poderosa masa la nación indonesia, con 83 millones de personas, e incluso una parte de la humanidad en el mundo entero contribuyendo a la Revolución, no sólo a la Revolución Nacional sino a la gran Revolución en el mundo, mientras por otra parte somos devorados por el fuego revolucionario.

Dijo el Presidente Sukarno

UNA REVOLUCION
UNIVERSAL:

Si, como lo dije en mi discurso del 17 de agosto de — 1959, estamos haciendo ahora la experiencia de una poderosa Revolución, no sólo en Indonesia sino afuera. Dije que tres cuartas partes de la humanidad estaban ahora en un proceso revolucionario: La Revolución de la humanidad por la independencia.

La Revolución de la humanidad en la cual 2.000 millones toman ahora parte de la liberación, por la hermandad mundial, por una vida decente, por una sociedad próspera y justa, etc. Somos parte de esta gran Revolución y tenemos la tarea de completar la Revolución en el suelo indonesio, en nuestro propio estilo indonesio.

Hermanos, el Hermano Aidit hace rato me estaba poniendo por las nubes. Cada rato era Bung Karno, Bung Karno, Bung Karno. Ahora no olvides Hermano Aidit, que yo soy sólo una parte de esta poderosa marea. No soy Hamurabi quien decía: "Soy descendiente de Ahuramasda", no soy el sumo hacedor de esta Revolución. No, sólo soy una parte de esta Revolución, sólo una parte de madera en esta hoguera que me devora también, (aplausos).

SOY NACIONALISTA,
SOCIALISTA Y
MUSULMAN:

Entonces, hermanos, tenéis frente a vosotros un ser humano que puede ser considerado como un extraño ser humano. Me proclamo como una mezcla de tres características: soy nacionalista, soy socialista y soy musulmán. (risas). Algunas gentes se sorprenden: ¿Cómo puede el Hermano Sukarno ser un musulmán si como él lo dijera alguna vez, es un materialista histórico? Sí, Hermanos, y lo repito de nuevo, yo soy en verdad un materialista histórico. ¿Entonces cómo es posible ser un musulmán, creyente de Dios, que ora, ayuna y todo lo demás?

Hermanos, soy un materialista histórico pero no un materialista filosófico. Voy a explicarles la diferencia. Un materialista filosófico dice que el pensamiento es el resultado del proceso de la mente. Si no hay mente no puede haber pensamiento. Y también un materialista filosófico dice "el pensamiento es fosfato". Desde que el cerebro es hecho en una buena parte de fosfato, él dice que el pensamiento es fosfato. Dice también "que el sentimiento es el corazón" porque sin el corazón no puede haber sentimiento. Si se sigue en ese orden de ideas, el alma, el espíritu y en realidad todo lo que lo forma no existe porque el pensamiento es fosfato, el sentimiento es el corazón, el alma o el espíritu es una célula, una molécula.

Yo soy un materialista histórico, — ¡dejadme ser franco que así nos conoceremos mejor unos a otros! (aplausos).

soy). No soy un materialista filosófico, no, sino que soy un materialista histórico. El materialismo histórico es una ciencia, un método de interpretación de la historia, un método de análisis de la historia que dice que todas las ideas, ideologías, etc. son determinadas por las relaciones económico-sociales de ese tiempo. Si las relaciones económico-sociales son verdes, la ideología debe ser verde; si las relaciones económico-sociales son negras la ideología será negra; y si las relaciones económico-sociales son rojas, la ideología deberá ser roja (aplausos). Esta es la ciencia llamada materialismo histórico y yo soy uno de los partidarios de esa teoría.

Sí, y si ustedes me oyen decir que soy un nacionalista, un socialista, un musulmán, para entender esta compleja manera de ser mía, deben recurrir al materialismo histórico: yo soy el resultado de la historia. (aplausos). — Soy nacionalista, ¿y cómo podría no serlo! Soy un patriota, ¿y cómo podría no serlo! Porque mi nación ha sido colonizada por centenares de años, porque mi nación perdió su independencia por siglos y siglos, porque mi nación fue unida a un yugo, insultada, oprimida y ni siquiera se le permitía decir su propio nombre. Tal nación no podía sino dar a luz sentimientos de patriotismo y nacionalismo. (Aplausos). Y yo nací en tal nación. Y así ustedes deben interpretar mi nacionalismo como resultado de un proceso histórico dentro de nuestra nación.

(¿Y a qué se parece mi socialismo? (el orador dice esto riendo). Sí, yo soy el hijo de una nación que antes que nada ha sido económicamente explotada y oprimida por el imperialismo. Una nación que según decía el doctor Bleinder, se había transformado "en una nación de coolies y en un coolie entre las naciones", una nación que ha vivido con dos y medio centavos diarios por persona, una nación que comía hoy y no sabía si mañana lo haría, una nación que vivía en tugurios, una nación cuyos niños siempre estaban llorando de hambre, una nación... en una palabra que vivía en la más absoluta pobreza. Tal nación no podía ser sino inspirada por el socialismo (aplausos). Y yo soy el hijo de ella, y ella ansía una sociedad justa y próspera, una sociedad en que cada persona sea feliz, tenga un hogar decente, se vista y coma donde todo marche bien. Ella no podía ser sino una nación con ideales socialistas y además de Indonesia hay muchas naciones como ésta.

UNIDAD DE TODOS
LOS REVOLUCIONARIOS

Y esas fuerzas, esos factores objetivos están juntos en una poderosa unión en una poderosa ola, unidos a las fuerzas revolucionarias que

Somos soldados que luchamos contra el imperialismo

Dijo Juan Rafael Solís Barboza en su discurso despidiéndose de China

En el mes de mayo se verificó en Pekín, capital de la República Popular China, un Congreso de la Federación Sindical Mundial, al cual asistieron en calidad de invitados, los directivos de la Federación Unica de Trabajadores de la Zona Bananera, (FUTRA), señores Juan Rafael Solís Barboza y Alvaro Montero Vega.

Al terminar las sesiones, la Federación de Sindicatos de China invitó a los delegados extranjeros a hacer un recorrido por el país, a fin de que visitaran y conocieran las Comunas Populares, las fábricas de máquinas herramientas, los combinados sidero-metalúrgicos y diferentes ciudades.

Finalizado el recorrido la Federación de Sindicatos realizó una fraternal despedida. Los delegados latinoamericanos eligieron al señor Solís

existen dentro del cuerpo de la nación indonesia. El Partido Comunista de Indonesia junto con los otros dirigentes descansa sobre estas bases. Es por eso que el slogan del Partido Comunista de Indonesia, continúa siendo Frente Nacional, y el Hermano Aidit decía repetidamente hace rato que continuamos sobre la base de la lucha por la unidad nacional (aplausos).

Y de verdad que es sólo con la Unidad Nacional que podemos completar la Revolución Nacional por una sociedad justa y próspera. Decía hace rato que aun si en la Revolución Nacional las contradicciones de clase existen, la lucha de clases está latente, y que existirán a través de toda la historia como dice el Manifiesto Comunista, no podemos agudizar las contradicciones de clase dentro de nuestro propio país. Pero aun si nosotros decimos esto, no quiere ello decir que no vamos a hacer a los campesinos y los obreros conscientes de su clase. ¡No, absolutamente no! Vamos a propiciar la conciencia de clase de los obreros y los campesinos. (aplausos). Los obreros y los campesinos tienen que ser el motor para realizar una sociedad justa y próspera. Ellos son el pilar de esta sociedad porque constituyen más del 90 por ciento del pueblo indonesio, y son la base de una sociedad socialista de estilo indonesio. Es por eso que nuestro deber es crearles conciencia de clase. Deben estar conscientes de que cada uno de ellos tiene una tarea histórica en ese sentido.

Y con esto concluyo mi discurso ante el Congreso del Partido Comunista de Indonesia. (Prolongada ovación).

Barboza para que en nombre de ellos dirigiera las palabras de agradecimiento y despedida.

"Hemos aprendido muy bien que los imperialistas son tigres de papel; y eso lo demuestra claramente la lucha victoriosa del pueblo chino por su liberación"

Dijo Solís Barboza en uno de los pasajes más aplaudidos de su intervención.

En otra parte de su saludo, el señor Solís destacó la importancia de que los obreros y campesinos chinos se convirtieran en ejército de liberación hasta terminar la batalla final.

Más adelante agregó que había comprobado cómo los obreros y campesinos se sienten contentos y respaldan con entusiasmo fervoroso el actual sistema de vida, poniendo de manifiesto que son dueños de sus propios destinos.

"Tenemos que reconocer en forma muy especial el apoyo sincero y sin condiciones que los obreros chinos le dan a los pueblos de Africa, Asia y América Latina en su lucha contra el imperialismo; lo mismo que su diversas manifestaciones de amistad y solidaridad"

En uno de los últimos pá-

rrafos de su discurso manifestó el señor Solís:

"Dicen que las despedidas son tristes, que causan pena; pero yo quiero proponer un brindis para que esta despedida sea alegre y llena de fraternidad y de pensamientos de paz y libertad para todos los pueblos del mundo. Ahora en realidad no nos separamos; somos hermanos, somos soldados de una misma causa, porque todos luchamos contra el imperialismo opresor".

Fue muy señalado el honor que los delegados latinoamericanos concedieron a J. Rafael Solís Barboza, ya que él no pertenece a la Federación Sindical Mundial. La FETRABA perteneció al CIOSL y últimamente, cuando unió sus fuerzas a la FOBA, era una organización independiente. En la actualidad la FUTRA, que agrupa a las antiguas FETRABA y FOBA, es una Federación no afiliada a ninguna central sindical. En la FUTRA hay expresiones políticas e ideológicas diferentes, aunque todos están unidos en su lucha contra la United Fruit Co. uno de los monopolios imperialistas más agresivos y explotadores, de los que operan en la América Latina.

El Embajador Brasileño en Washington acusa al Banco Mundial de servir solo a Estados Unidos

AFIRMA QUE PRESTAMO A KENYA ES PARA REDUCIR PRECIOS DEL CAFE Y AUMENTAR UTILIDADES YANQUIS

Reproducimos a continuación el párrafo del discurso del Excelentísimo señor Embajador del Brasil en Washington, Dr. Walter Moreira Salles, ante la Junta Directiva del Convenio Internacional del Café, en el que acusó al Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, (Banco Mundial) de servir los intereses de sólo una nación en contra de las demás a las cuales dice servir.

Dice así ese párrafo: "Por lo tanto, sería apropiado preguntar cómo una institución creada con el fin de promover el desarrollo económico de todos sus miembros, prefiere, deliberadamente, sin razones fuertes que lo justifiquen, favorecer a un determinado país sabiendo que el impacto sobre otros países insuficientemente desarrollados tendrá que ser necesariamente desfavorable".

PESAME

En la ciudad de Alajuela, falleció esta semana, la estimable señora DOÑA RAFAELA BRAVO.

"ADELANTE" que cuenta entre sus buenos amigos a los hijos y nietos de DOÑA RAFAELA, les envía por este medio su más sentido pésame.

La United financia y dirige campaña

El miércoles 22 de los corrientes el radioperiódico "La Palabra de Costa Rica" hizo una entrevista al Lic. Manuel Mora Valverde en relación con los ataques de que están siendo víctimas los comunistas en estos últimos días. Hacemos para nuestros lectores una ligera reconstrucción de las declaraciones del señor Mora.

Redactor Mario Ramírez: Leyó Ud., señor Mora, La Nación de hoy?

Mora: Sí señor, sí la leí.

Redactor: Tiene algo que decirnos con respecto a la información de primera página sobre decomiso de armas y marihuana en Golfito?

Me doy cuenta de que es-

tamos en presencia de una campaña de grandes proporciones contra el movimiento revolucionario costarricense y concretamente contra el movimiento sindical de la zona bananera. La campaña la dirige y financia la United Fruit Co. y con esta compañía colaboran Diario de Costa Rica y La Nación. Hace aproximadamente una semana se hizo sensacionalismo a propósito de dos incidentes de menor importancia que ocurrieron en Puerto Cortés. Haciendo de una tira un pabellón se pretendió enfrentar a los trabajadores con el Gobierno. No obtuvieron resultados satisfactorios. Dos días después se habló de un mo-

vimiento de armas en la misma zona bananera que investigaban las autoridades según la misma información. Esto terminó en cero. Ayer, La Prensa Libre, dice abiertamente que ciertas autoridades tienen pruebas de que los comunistas están acumulando dinamita en la zona bananera. Y hoy, La Nación, nos sirve el plato picante de que usted me habla. Desde luego, comienzo por decirle que se trata de una infamia completa. Así es como entienden estos caballeros la democracia y la moral. Informa el periódico lo siguiente: que las autoridades registraron la casa de un dirigente comunista llamado

Francisco Aguilar; que en ella encontraron propaganda subversiva, una granada, cigarrillos de marihuana y muchos dólares. Y agregan: que en la casa de ese señor se aloja el comunista Alfonso Mora Valverde y la comunista Herminia de Rojas lo mismo que el Regidor por Golfito Alfonso Rodríguez a quien también presenta como dirigente comunista. Según parece, le tomaron correspondencia privada al señor Aguilar y entre esa correspondencia apareció una carta mía de la cual el periódico transcribe párrafos adulterados. Al respecto debo decir lo siguiente: don Francisco Aguilar no es, ni ha sido nunca comunista. Es un hombre de negocios en Golfito que se ocupa de alquilar dinero y de arrendar casas de su propiedad. Mi hermano Alfonso que es abogado con oficinas en Quepos y Golfito, le alquila al señor Aguilar un local para su despacho. Mi hermano Alfonso no es comunista ni interviene en política. Herminia de Rojas le alquila al señor Aguilar otro local donde tiene una fonda. Y entiendo que el señor Rodríguez, regidor municipal por el calderonismo y no por el comunismo también alquila otro local al mismo señor para sus actividades de médico homeópata. La Nación dice que las tres personas mencionadas viven en la casa de habitación del señor Aguilar.

No sé dónde tiene su habitación ordinaria este señor a quien apenas he tratado dos veces en mi vida. Pero se me dice que vive en San José y que viaja a Golfito periódicamente. Expliquemos ahora lo de la carta mía: Mi padre tiene una pequeña propiedad en Golfito que arrienda a diferentes personas. Esa propiedad se la administra el señor Aguilar mediante comisión. Mi padre está gravemente enfermo desde hace varios meses y necesita de sus pequeñas rentas. A solicitud suya le escribí hace algún tiempo al señor Aguilar pidiéndole el envío de los dineros de mi padre y sugiriéndole, si mal no recuerdo, que tomara una suma fija para él a fin de que pudiera dedicarle mayor atención a la administración de la casa. Todo esto es público en Golfito. No estoy inventando ninguna historia. Pero La Nación tergiversa las cosas y da a entender, que cuando yo hablo en la carta de mi papá estoy ha-

blando del Kremlin o posiblemente de Jruschov. Más grave es todavía la mala fe con que mezcla mi nombre y el de mi Partido con un decomiso de cigarrillos de marihuana. Creo que en este punto no estoy obligado a explicar nada, porque mis antecedentes y los de mis compañeros son de sobra conocidos en el país. Para hacer dinero no necesitamos comerciar con marihuana. Nos bastaría con vendernos a la United o al Departamento de Estado. Nos pagarían un precio muy superior que el que le han pagado al irresponsable gacillero de La Nación. Observe el país lo siguiente: hace dos semanas el periódico ADELANTE declaró que no estaba dispuesto a permitir que se quedara en la sombra la estafa de los 18 millones de colones llevada a cabo por un indú con la complicidad de varios personajes nuestros, en contra del pueblo de Costa Rica. Hace una semana insistió el periódico en el tema y dijo que lucharía hasta hacer luz. Este es un negocio sucio y criminal en el que están mezcladas, sin lugar a dudas, muy importantes personas. Son 18 millones los estafados y repartidos entre pájaros grandes y pequeños. Pues bien, desde el momento en que nosotros dijimos eso, se ha iniciado esta infame campaña. Se nos calumnia y se nos persigue. Se nos amenaza con cárcel y con bozal. Los 18 millones de colones están moviéndose. Pregunto al país: qué ha dicho La Nación de este crimen escandaloso? Nada. Guarda silencio. En cambio pone sus columnas al servicio de la United y de los personajes que piensan que podrán conquistar su impunidad por caminos tan viles como éste que ha provocado estas pri-palabras mías.

Redactor: Cree Ud. que esa campaña tiene otros móviles?

Mora: Sí señor. Los intereses de la Frutera están coincidiendo con los intereses de la reacción nacional y del Departamento de Estado. Esta campaña se propone frenar la reforma agraria, destruir el movimiento sindical auténtico, poner fuera del campo electoral a las fuerzas democráticas para que la Presidencia de la República caiga en manos de un agente del imperialismo, y de manera inmediata, terminar de enterrar la estafa de los 18 millones.

Electric Bond and Share...

"El aumento de tarifas es una imposición del Banco Mundial" —afirmó el diputado independiente— Es una condición humillante que nos pone esa institución. O hay elevación en el cobro a los consumidores nacionales de energía eléctrica, o no hay crédito. Tal la alternativa insolente del Banco Mundial. Y es que ese aumento de tarifas a quien realmente beneficia es a las Compañías Eléctricas (Electric Bond and Share), que es una empresa norteamericana".

Llama poderosamente la atención la circunstancia de que con motivo del viaje del Gerente del ICE, Ing. Dengo, a Estados Unidos, en gestiones relacionadas con el empréstito del Banco Mundial, se anunció en la prensa que abandonará su puesto en el ICE y pasará a ocupar una posición muy ventajosa, económicamente, en una empresa norteamericana la FERTICA. Esta empresa al parecer se dedicará a la producción de abonos agrícolas, materia en la que no parece tener conocimientos el señor Dengo. Se descarta la posibilidad de que el señor Dengo conscientemente se haya dejado halagar por el imperialismo en el trámite de este empréstito con el Banco

Mundial. El Ing. Dengo es hijo del ilustre don Omar Dengo, un nacionalista incorruptible al que el pueblo costarricense quiere como a uno de sus mejores hijos. Y el pueblo tiene confianza en la probidad del Ing. Dengo. Pero creemos que se ha dejado sorprender por el Banco Mundial, a pesar de que ya se había denunciado a esa institución de crédito, por su proceder típicamente imperialista y por su condición de servidor de los intereses de las empresas de servicio público norteamericanas que operan en América Latina.

El Banco Mundial impuso como condición para ese empréstito que el país renuncie a la nacionalización eléctrica y que eleve las tarifas. La primera condición es la más degradante de todas, la más intolerable, la que ningún costarricense debió tolerar de ninguna manera, porque la nacionalización o la no nacionalización es un asunto que incumbe a los costarricenses resolver, y no debe permitirse que venga el consorcio de Rockefeller, a través de Mr. Eugenio R. Black, a resolver en lugar de los costarricenses este asunto.

La segunda condición, o sea el alza de tarifas, es un asunto dirigido a levantar

las ganancias de las compañías eléctricas norteamericanas de Costa Rica. Es sabido que las Compañías tienen derecho a un diez por ciento de utilidades, de acuerdo con un mal contrato suscrito por el Estado hace muchos años. De manera que si hoy el ICE le vende a las Compañías la energía de sus plantas en un millón de colones por ejemplo, la Compañía obtiene, entre otros renglones de utilidad, cien mil colones de ganancias netas, es decir libres de polvo y paja. Pero si el ICE decide venderle esa misma energía en dos millones de colones, las compañías obtendrían doscientos mil colones por el mismo concepto de utilidad. Es decir un aumento de sus utilidades que le cae a las Compañías "del Cielo", perjudicando a los hogares costarricenses.

Las condiciones del Banco Mundial deben ser aun mayores, porque en el último cartel de licitación, para construir el túnel en el Río Macho, con toda desfachatez, y de manera que choca contra las normas nacionales, se especifica que no se recibirán ofertas de los países socialistas los que están en capacidad de ayudar al desarrollo económico del país, sin condiciones de ninguna especie.

Se le quitarán las armas....

que en ese fraude ha habido el interés no sólo de estafar al pueblo sino también de restarle apoyo popular a la banca, para que sus enemigos maniobren con eficacia en cualquier intento de volver al viejo sistema y de crear en el país bancos de capital yanqui.

Es casi seguro que el proyecto del diputado Brenes encontrará en la Asamblea una implia acogida, y que de esa manera se le quitarán armas a los enemigos francos y solapados de la nacionalización bancaria.

Vanguardia Popular define su posición frente..

En Alajuela, la Junta Administrativa del Servicio Eléctrico Municipal (JASEMA), puso en vigor las nuevas tarifas, con un aumento, según el Servicio Nacional de Electricidad, del 27,27 por ciento, sobre las tarifas base anteriores. (Esto no incluye los aumentos eventuales determinados por el llamado "factor térmico").

En Cartago y Turrialba, el Instituto Costarricense de Electricidad (ICE) ha comunicado que a partir del primero de julio entrarán en vigencia nuevas tarifas autorizadas por el Servicio Nacional de Electricidad. Nadie sabe todavía a cuanto ascenderá tal aumento, pero los más enterados afirman que será aproximadamente de un 40 por ciento sobre el nivel de las tarifas base actuales.

En Puntarenas, Esparta, San Ramón, Orotina y San Mateo, el ICE ha notificado a sus abonados que también espera poner en vigencia nueva tasa de tarifas eléctricas, sólo que después del mes de junio en curso, cuando hayan sido mejorados los actuales servicios en virtud de haberse hecho una interconexión con el sistema eléctrico de la zona central del país.

Todos estos aumentos de tarifas, violentos y desproporcionados, se explican atribuyéndolos a diferentes factores. Tanto el ICE como el Servicio Nacional de Electricidad alegan que las actuales tarifas dejan pérdidas y no se ajustan, por tanto, el cobro al costo que autoriza la ley.

En algunos casos, como en Alajuela, se distribuye corriente de tres procedencias distintas. De las propias plantas municipales, del ICE y de la Compañía Eléctrica (Bond and Share). Ahí se afirma que el mayor precio cobrado por el ICE y en particular por la Compañía Eléctrica por la corriente que venden a la JASEMA, obliga a ésta a elevar sus tarifas.

En los otros lugares, excluyendo a Heredia que también tiene plantas locales, la corriente que se vende es directamente del ICE.

El movimiento de protesta de los consumidores de energía eléctrica ha tomado ya en Alajuela la forma de una huelga general de pagos. En los otros lugares es muy posible que pronto adquiera el mismo carácter. Así, estamos en presencia de un gran

movimiento de protesta popular, especialmente justificado si se tiene en cuenta que el aumento desmesurado de las tarifas eléctricas viene a significar un aumento, también desmedido, del costo de la vida, en un momento en que el pueblo está pasando grandes penurias porque a la mayoría no le alcanza lo que gana para vivir.

Es un hecho que si este movimiento, eminentemente justo, sigue tomando fuerza, además de quebrantar la situación financiera del ICE, va a constituir un rudo golpe para su prestigio, como empresa nacional de servicios eléctricos. En cierta forma, el movimiento, si no se orienta convenientemente, puede hacer el juego a la Compañía Nacional de Fuerza y Luz, que se opone al desarrollo del ICE y al plan de nacionalización eléctrica.

Ahora bien, es preciso dejar constancia ante el país que los personeros del ICE, han ocultado, hasta el último momento, el hecho de que la Bond and Share, utilizando como instrumento al Banco Mundial (banco yanqui en que ambas entidades monopolistas entrelazan sus intereses) ha venido presionando para que se aumenten las tarifas de los servicios eléctricos en Costa Rica.

En efecto, dentro de este plan, el Banco Mundial exige como condición para otorgar el préstamo que le tiene solicitado el ICE, que eleve sustancialmente sus tarifas.

Aquí no se trata sólo, como es fácil comprenderlo, de garantizar bien los empréstitos del Banco Mundial. Se trata de una maniobra de mucha mayor envergadura: obligar a una alza general de las tarifas de servicios eléctricos, para desacreditar al ICE y para hacer el caldo gordo a la propia Compañía Nacional de Fuerza y Luz — (Bond and Share).

Es bueno que se sepa que el Banco Mundial, además del juego denunciado, cobra intereses usurarios por sus empréstitos. Así logra, por una parte, asegurarse dividendos crecidos y, por otra, elevar los costos de producción de los servicios eléctricos del ICE. El Banco cobra intereses del 6 por ciento anual, mientras la Unión Soviética y otros países socialistas cobran por préstamos semejantes otorgados a la India, a Egipto, a México, a Argentina, etc., y recientemente a Cuba,

no más del 2 y el 2 y medio anual.

Lo más grave que debe saber todo el pueblo de Costa Rica es que, sobre el aumento de tarifas ya decretado, vendrá otro, si se aceptan las condiciones exigidas por el Banco Mundial para financiar la terminación de la planta sobre el río Macho.

Hacemos un llamamiento a los costarricenses de todos los partidos y de todas las ideologías, para que cerremos filas e impidamos la maniobra del Banco Mundial. Pidámosle al ICE y al Gobierno, que no sólo no se acepten las condiciones del empréstito del Banco Mundial, sino que se proceda sin pérdida de tiempo a enviar a los países socialistas una misión comercial, con representantes del Gobierno, del ICE y de los cafetaleros, para que negocie un empréstito a fin de terminar las obras del río Macho y llevar adelante inmediatamente la nacionalización de todos los servicios eléctricos. Con una sola empresa nacional dando servi-

cios de esta clase, las tarifas tendrán que ser mucho más bajas, aparte de la razón ya expuesta, por simplificarse todo el sistema administrativo.

Advertimos que ahorita se van a levantar las voces de los entreguistas que se oponen al comercio con los países socialistas, alegando que hacerlo es "caer en la órbita de Moscú". Pero está a la vista que esto no es más que un recurso tonto y desacreditado.

¿Puede creer alguien que los cafetaleros, los personeros del ICE y del Gobierno se presten para cualquier clase de juego político del comunismo? Es obvio que no, pues nadie que tenga sentido común cree en semejante patraña. Lo que ocurre es que los bancos y las compañías norteamericanas quieren obligar a nuestros pobres países a someterse a sus designios y acusan de comunistas a todos los que le ofrecen resistencia.

En presencia de una grave situación como la denunciada, el pueblo puede y de-

be decidir, y estamos seguros que no habrá presión externa que valga. Ha llegado la hora de que Costa Rica se enfrente gallardamente a sus explotadores. Está a la vista cual es la verdad de la "ayuda" que los Estados Unidos dan para el desarrollo de los países latinoamericanos.

Comisión Política Nacional
del
Partido Vanguardia Popular

Un dumping al

ha lamentado que dicho país pretenda resolver sus problemas internos perjudicando a los agricultores del resto del mundo. Ha objetado los programas y formas especiales de venta. Ha señalado que los subsidios de exportación y los programas de ventas especiales limitan las posibilidades de los países exportadores de materias primas de hacer compras a los países que exportan productos manufacturados. Hoy la Federación, además de reiterar su protesta, se cree en la obligación de señalar a los representantes de los Estados Unidos que en el último año, su política de exportación se ha llevado más allá de los objetivos señalados por el mismo gobierno de ese gran país. Los Estados Unidos habían indicado en el pasado que el propósito de su política de subsidios era el de mantener sus precios a un nivel de cooperación y de lograr colocar en el mercado internacional la parte que considera que le corresponde del comercio internacional del algodón. En lo que va del ciclo algodonero en curso, los Estados Unidos han vendido más de seis y medio millones de pacas, cantidad substancialmente mayor a la que podría corresponderle. Además, y esto parece ser el consenso de la opinión de la mayoría de los expertos en el mercado, los Estados Unidos han vendido su algodón a precios innecesariamente bajos. (Excedentes que coloca en forma de dumping, es decir a precios ruinosos para sus competidores).

En síntesis los países federados consideran que el Gobierno de los Estados Unidos ha utilizado su poderoso instrumento que es el subsidio de exportación, para lograr resultados que van mucho más allá de las metas que públicamente se han fijado.

CENTRO OBRERO DE ESTUDIOS SOCIALES

SAN JOSE

LUNES 27 DE JUNIO A las 7:30 de la noche

Hablará: MANUEL MORA V.

"LA AGRESION DE LA UNITED FRUIT Co. CONTRA LAS FUERZAS DEMOCRATICAS DE COSTA RICA

BARBA DE HEREDIA

DOMINGO 26 DE JUNIO A las 2 de la tarde

LA REFORMA AGRARIA QUE COSTA RICA NECESITA

por el Lic. JAIME CERDAS M

CARTAGO

LUNES 27 DE JULIO A las 7 de la noche

"LA REFORMA AGRARIA EN CUBA"

Hablará: RODOLFO CERDAS

SAN RAMON

SIETE DE JULIO A las 7 de la noche

LA REFORMA AGRARIA QUE COSTA RICA NECESITA

Hablará: MANUEL MORA V.

PUNTARENAS

VIERNES 1º DE JULIO A las 7 de la noche

EL PROBLEMA ELECTRICO NACIONAL Y EL ALZA DE LAS TARIFAS

Hablará: EDUARDO MORA V.

DE LA UNIVERSIDAD DE COSTA RICA

La Cortina de Hierro se va al suelo

"No hay peor tonto que el quiere serlo". LA NACION se empeña en hacerse la tonta con el propósito, que ya le es imposible disimular, de servir los intereses hediondos de los imperialistas estadounidenses.

La Unión Soviética fundó una **Universidad de la Amistad de los Pueblos**, en la cual podrán estudiar unos 4.000 jóvenes del África, Asia y América Latina, en forma completamente gratuita.

Una gran oportunidad para los pueblos subdesarrollados y explotados por el imperialismo, cuya juventud no tiene las posibilidades de ampliar sus conocimientos conforme a las necesidades superiores de la Patria.

Nuestras casas superiores de estudio, por razón de sus presupuestos y de su poca experiencia, no pueden atender a las aspiraciones culturales de los jóvenes que han terminado los estudios medios.

A la Universidad van fundamentalmente quienes disponen de amplios recursos. Y aun éstos no pueden seguir las carreras más necesarias al país, pues se carece de profesores técnicos, que importen esas materias, y de fondos para sufragar laboratorios, etc.

En las Universidades de los Estados Unidos, en donde sí pueden dar esos cursos, lo hacen de manera tal que a veces al terminar la carrera los jóvenes se sienten insuficientemente preparados para trabajar en sus países de origen. Además la matrícula es tan elevada que los jóvenes prefieren otras carreras. De todas maneras sólo los ricos pueden estudiar en los Estados Unidos.

Todo esto se puede resolver en parte, para nuestros pueblos, con la **Universidad de la Amistad**. Los jóvenes costarricenses que marchen a la Unión Soviética a estudiar, en el futuro, vendrán con una carrera y la pondrán al servicio del país.

Qué puede tener eso de malo, sino, más por el contrario, sólo de bueno?

Pero LA NACION algo encontró. Así conviene a los imperialistas. Lo que encontró es que los jóvenes volverán hechos comunistas, y por eso mejor es combatir esa ayuda soviética a los pueblos subdesarrollados.

Habrás visto semejante estupidez?

A no ser que LA NACION considere que en la Unión Soviética las cosas no son como dicen los imperialistas, y que la comprobación de parte de los jóvenes de que han sido engañados, los convertirá al comunismo.

Por eso para LA NACION es mejor que nadie visite la Unión Soviética, y mucho menos por un largo período. Allá verán cosas que no conviene que se sepan por acá.

La Cortina de Hierro se va al suelo. Y lo sentimos por LA NACION.

Una conferencia en el Teatro Nacional

Hubiésemos querido referirnos detalladamente a una conferencia dictada por un sacerdote misionero, en el Teatro Nacional.

Sin embargo, hubiese sido necesario conseguir un diccionario para poder señalarle al distinguido conferencista, los términos y las expresiones que el marxismo usa, y su significado correcto. La versión que dicho conferencista diera de los postulados marxistas, no es sino una invención sólo admisible en los periódicos "libres" e "independientes" de la cultura occidental.

Se permitió decir el expositor, que en la Unión Soviética nadie tenía nada; que la propiedad privada no existía. Ni siquiera pretendió, por honradez académica, definir lo que entiende por propiedad privada el marxismo y la Constitución de la URSS. La propiedad privada que quieren abolir los comunistas no es la camisa que trae puesta el individuo o el otro par de zapatos que se tiene en casa. No. De ningún modo. De lo que se trata es de la PROPIEDAD PRIVADA BURGUESA, que sirve, o es requisito

indispensable, para la moderna EXPLOTACION DEL HOMBRE POR EL HOMBRE. La propiedad que no hay en la Unión Soviética, es la propiedad disimulada que hay en el capitalismo del obrero por el capitalista. En el capitalismo, aparentemente, el hombre es libre; en el socialismo, lo es realmente pues no está sometido sino a las leyes del progreso y de la paz.

Para no extendernos mucho, le recomendamos, muy respetuosamente, al señor conferencista, se sirva leer, antes de referirse al derecho constitucional soviético, el artículo 5, en relación con el 10, de la Constitución de la URSS. O, para que no corra el riesgo de comunicarse al leer la constitución de la URSS, que no ha leído por lo visto, que se lea el tratado de Derecho Civil de Lafalle, autor argentino, que bien puede darle informes serios al respecto.

Cuando se informe bien, con gusto conversaremos si es que le quedan dudas.

OBSERVADOR

Inglaterra aumenta su comercio con la U. R. S. S.

La Gran Bretaña inaugurará en el mes de mayo próximo la "Feria Comercial Británica", en la Unión Soviética. Con ese motivo viajará el príncipe Felipe. De esa manera la Gran Bretaña toma las medidas necesarias para ampliar su comercio con la URSS en forma amplia.

Es interesante apuntar que las importaciones británicas de la Unión Soviética han crecido considerablemente en el último año. Ese crecimiento ha sido calculado por los economistas del Ministerio de Comercio Exterior en un 20 por ciento. Con respecto a las exportaciones inglesas a la URSS el crecimiento es mayor, pues excede al 100 por ciento. Es decir, han aumentado en más del doble.

En los Estados Unidos las relaciones

comerciales crecen también todos los días. Artículos de la industria soviética, como los famosos automóviles Moscú y Volga, están invadiendo el mercado, y cantidad grande de artículos norteamericanos se adquieren en el comercio soviético.

Pero todo esto es por allá. Porque por aquí, en estos pequeños países gobernados por hombres de "pelo en pecho", que no se atreven ni siquiera a ver de soslayo a las empresas extranjeras, eso no sucede. Para los imperialistas en América Latina comerciar con la Unión Soviética es igual que ser agente de Moscú. La misma historia de siempre: el lacayo no tiene los derechos del amo.

HAY QUE IMPEDIR QUE EL GOBIERNO USE LA VIOLENCIA EN SAN JUANILLO

Varios proyectos de ley han sido presentados a la Asamblea Legislativa para dar solución inmediata al problema agrario de San Juanillo. Todos han fracasado en su propósito inmediato de poner coto a los desmanes que las autoridades han venido cometiendo contra los campesinos de ese lugar. El país está ante este espectáculo: un hombre, un terrateniente, el señor Lico Sobrado, es más poderoso en la Cámara Legislativa que centenares de familias de campesinos laboriosos que han sembrado de arroz y otros cultivos el latifundio de San Juanillo.

Después del proyecto del diputado Villalobos Arce, sobre el cual informamos la semana pasada, presentaron sendos proyectos con fines análogos de proteger a los campesinos aludidos, los Diputados Villalobos Dobles y Obregón Valverde. Observe el lector que los diputados aludidos son de las fracciones liberacionista y republicana, es decir, de las que tienen amplia mayoría parlamentaria si se juntan. Por tanto, si las mociones de dispensa de trámite han fracasado, es índice de que tanto en uno como en otro partido hay diputados reaccionarios que defienden los intereses de los terratenientes. El pueblo debe aprender entonces, que en la lucha política planteada, no hay que dejarse engañar por etiquetas. Detrás de la etiqueta de un "marichi", puede haber un reaccionario empedernido y lo mismo puede decirse de un liberacionista.

Así, el problema de San Juanillo sigue en pie. Los campesinos defienden firmemente su derecho a la tierra que están trabajando y las amenazas de nuevos desalojos y encarcelamientos se mantienen latentes. En cualquier momento un acto de fuerza de las autoridades de Santa Cruz de Guanacaste, puede ocasionar una tragedia en San Juanillo. Si ocurre, culpa será, no sólo del Gobierno y de sus autoridades subalternas en aquella región, sino también de la ceguera de ciertos diputados.

Pero de toda forma, si los campesinos se mantienen firmes y si se produce un fuerte movimiento popular en su apoyo, es factible que ganen la partida. Precisa, pues, que de diversos lugares, distintas organizaciones populares expresen su cálido apoyo a los campesinos de San Juanillo.

Por la boca muere el pez

La ANFE (Asociación Norteamericana de Fomento del Entreguismo), hace frecuentes publicaciones de carácter entreguista y, por supuesto, anti-comunistas. Esas publicaciones son reproducidas a todo lo ancho de la página, en todos los diarios de Costa Rica.

Al margen de esas inserciones aparece siempre una pequeña noticia informando cual de sus empresas afiliadas pagó ese día dicha inserción.

Por esas notitas marginales nos damos cuenta de que un día las publicaciones son pagadas por la Compañía Bananera (United Fruit Co.), otro por las Compañías Eléctricas (Electric Bond and Share), etc., etc.

La última publicación de la ANFE es un elogio desmedido y servil a la United y un ataque malvado contra los sindicatos de trabajadores, contra los políticos, contra los sectores nacionalistas, contra los comunistas, y en fin, contra todos los costarricenses que alguna vez han hecho resistencia a las métodos imperialistas de esa empresa afiliada a la ANFE. Al final de ese elogio, a manera de lema, aparece la siguiente frase original: "Déjennos engordar en paz". (Perdón: "Déjennos trabajar en paz").

Y al margen, como siempre, aparece la noticia. Pero de esta vez dice:

"CAMPO PAGADO POR "EL COMITE DE EMPLEADOS DE LA COMPAÑIA BANANERA DE COSTA RICA Y CHIRIQUI LAND COMPANY".

Seguramente a la United Fruit Co. se le fue la pajerita y en vez de firmar con su nombre legal firmó con el que está usando ahora para hacer su propaganda. Es decir con el nombre de COMITE DE EMPLEADOS DE LA COMPAÑIA BANANERA.